



Südtiroler Informatik<sup>AG</sup>  
Informatica Alto Adige<sup>SPA</sup>

**Azienda Sanitaria dell'Alto Adige**

Rip. Informatica

Via del Ronco 3

39100 BOLZANO (BZ)

📧 IT@sabes.it

Bolzano, il 07.12.2020

Preventivo: **Prev2020.179\_ASDAА\_Accesso Internet-ANGEverlängerung\_v1.0**  
Rinnovo contratto - servizio internet

Spett.le Azienda Sanitaria dell'Alto Adige,

ci preghiamo di comunicarVi con la presente il nostro migliore preventivo.

In attesa di un Vostro cortese riscontro cogliamo l'occasione per porgere

cordiali saluti

SMO/PMO  
(Firmato digitalmente)

Il Direttore Generale  
STEFAN GASSLITTER  
(Firmato digitalmente)

Siemensstraße 29 via Siemens  
I – 39100 Bozen Bolzano  
Tel. 0471 566000 / Fax 0471 566099  
E-Mail: info@siag.it – Web: www.siag.it

Südtiroler Landessparkasse - Sitz Bozen  
Cassa di Risparmio di Bolzano - Sede di Bolzano  
BBAN: T 0645 11600 000003121300  
IBAN: IT95 T060 4511 6000 0000 3121300

SteuerNr., Mwst.Nr. C.Fisc., P.IVA IT 01468500218  
Handelsreg. Bozen Reg. Imp. Bolzano 01468500218  
Ges.Kap. Cap.Soc. € 8.000.000,00 voll.einge.int.vers.

Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen – Südtirol.  
Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige.

## I. Dati del preventivo

Autore del documento	<i>Pardeller Christa</i>
----------------------	--------------------------

### I.1. Richiesta di preventivo

Priorità del progetto	--
Persone di riferimento Cliente	--

### I.2. Dettagli del progetto

Progetto	--
Project Manager	--
Identificativo del progetto (Int. order) nel WM	--
Data inizio progetto	--
Data fine progetto	--
Tipologia di fatturazione	--

### I.3. Dettagli del servizio

Service Area	<i>06. Connectivity Services</i>
Servizio	<i>06.01.02 Servizio IT per la gestione della connettività per gli ospedali</i>
Tipo di attività	<i>rinnovo</i>
Identificativo del servizio (Int. order) nel WM	<i>62268</i>
Service Area Manager	<i>Orru Antonella</i>
Data inizio servizio (1)	<i>01.01.2021</i>
Durata servizio / data fine servizio (2)	<i>1 anno</i>
Tipologia di fatturazione	<i>canone</i>

(1) Inserire la data di go-live del nuovo servizio o modifica ad un servizio esistente, da tale data il servizio sarà fatturabile.

(2) Il servizio viene rinnovato alla scadenza per lo stesso periodo presente in offerta, a meno di una disdetta esplicita, scritta all'indirizzo [shared\\_orders@siag.it](mailto:shared_orders@siag.it), da parte del cliente, almeno 3 mesi prima della data di scadenza od in seguito ad una sostituzione del servizio.

## 2. Descrizione generale

La presente offerta riguarda il rinnovo del seguente servizio:

<i>Prestazione</i>	<i>Periodo/Tipo</i>	<i>Prezzo in EUR</i>
Servizio internet 100 mbit - annuale	Annuale	27.000,00

### 2.1. Dettaglio del progetto e milestones (costi una tantum)

La presente offerta non contempla attività progettuali.

### 2.2. Dettaglio del servizio (costi annuali)

<i>Prestazioni servizio (annuali) in giornate e/o EUR</i>	<i>Tariffa / Costo</i>	<i>Giorni / Unità</i>	<i>Importo an- nuale in EUR (IVA esclusa)</i>
<b>Prestazioni interne SIAG</b>			
Figure professionali / attività)			
--	--	--	--
--	--	--	--
Costi interni			
Servizio internet 100 mbit - annuale		01.01.2021-31.12.2021	27.000,00
--	--	--	--
Totale prestazioni interne			27.000,00
<b>Prestazioni esterne</b>			
		--	--
Totale prestazioni esterne			--
<b>Totale complessivo senza IVA</b>			<b>27.000,00</b>
<b>IVA 22%</b>			<b>5.940,00</b>
<b>Totale complessivo</b>			<b>32.940,00</b>
<b>Modalità fatturazione</b>			annuale

- P.f. trasmettere la conferma d'ordine al seguente indirizzo: [order@siag.it](mailto:order@siag.it)

### 3. Obblighi della committente

Il committente si impegna a dare il necessario supporto a Informatica Alto Adige per la corretta esecuzione del progetto/servizio con le seguenti modalità:

- Il committente definisce le persone di riferimento dotandole del necessario potere decisionale;
- Il committente dà tutte le informazioni necessarie in tempi congrui all'esecuzione;
- Il committente garantisce la disponibilità del proprio personale e di quello dei key-user per svolgere le necessarie attività esecutive e di test;
- Il committente approva la necessaria documentazione nei tempi prestabiliti dei risultati di progetto e/o servizio;
- Il committente garantisce l'approvazione della stessa documentazione anche da parte dei key-user finali;

Informatica Alto Adige non risponde del ritardo o del mancato raggiungimento di fine progetto o servizio nell'eventualità in cui il Committente o il key-user finale non abbiano ottemperato ai propri impegni come sopra indicati, né dei relativi eventuali costi aggiuntivi che in tale caso verranno sopportati dal committente stesso.

Nell'eventualità in cui Informatica Alto Adige non ottenga dati e/o informazioni o le ottenga incomplete o in ritardo provvederà a darne tempestiva comunicazione al committente che si impegna a prendere i necessari provvedimenti.

### 4. Condizioni generali

**Modalità di pagamento e fatturazione:** al fine del pagamento dei corrispettivi spettanti, Informatica Alto Adige emetterà regolare fattura secondo quanto previsto nel presente preventivo.

Il committente verserà gli importi prestabiliti entro 30 giorni dalla data della fattura.

**Validità del preventivo:** il presente preventivo ha validità per 30 giorni dopo la sua spedizione, termine oltre il quale Informatica Alto Adige si riserva la facoltà di rivederne i contenuti.

**Dichiarazioni:**

- Si dichiara che nell'ambito degli ordinari contatti fra committente, fruitore finale e Informatica Alto Adige, non si sono verificate da parte di chicchessia episodi che anche ipoteticamente appaiano riconducibili o comunque diretti ad atti rilevanti ai sensi del D.Lgs.231/01 in qualunque forma, finalizzati a compensare il responsabile di illeciti comportamenti, volti a produrre un vantaggio per Informatica Alto Adige.
- SIAG è sensibile agli aspetti di tutela ambientale, si preoccupa quindi di adottare, per i propri progetti e servizi, accorgimenti conformi alle norme tecniche riconosciute (EMAS, ISO-14001), tali da arrecare il minor impatto possibile sull'ambiente.
- SIAG chiede esplicitamente anche ai propri fornitori di operare in conformità alle disposizioni normative vigenti in materia di tutela dell'ambiente in relazione alla fornitura, alla messa a disposizione, alla manutenzione e allo smaltimento o riciclaggio dei materiali, inclusi gli imballaggi ed altri materiali di supporto.